CARMINAT TOMTOM®

КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



Прагнення до кращих результатів





Elf і Renault вже давно партнери в галузі високих технологій автомобілебудування і проводять спільну експертизу в умовах, близьких до міського циклу. Завдяки цій тривалій співпраці вам надається широкий асортимент мастильних засобів, що ідеально відповідають вашому Renault. Тривалий захист і оптимальні характеристики вашого двигуна забезпечені. Щоб підібрати найкращий сертифікований мастильний засіб ELF для заміни або доливання саме у ваш автомобіль, зверніться на сервісну станцію Renault або скористуйтесь інструкцією з експлуатації автомобіля.

www.lubricants.elf.com



Марка ТотаL

Застереження щодо використання	2
Загальні положення	3
Загальний опис	3
Призначення кнопок керування	6
Поворотний екран	8
Карта SD: використання, ініціалізація	9
Швидка ініціалізація	11
Ввімкнення, вимкнення	3
Принципи використання	4
Гучність і голос	6
Прочитати карту	7
Підготувати та покращити маршрут	8
Ввести пункт призначення	8
Навігація 2	22
Пошук альтернативних маршрутів	26
Інформація щодо трафіку	27
Переглянути карту	30
Інформаційні по́слуги LIVE	32
Додати, керувати улюбленими місцями	34
Допомога	36
Меню радара	37
Перегляд зображень	39
Камера заднього ходу	0
Регулювання системи	1
Оновлення системи	7
Несправності у функціонуванні	j2

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ

Для вашої безпеки та для збереження приладів, обов'язково дотримуйтесь описаних заходів безпеки під час використання системи. Дотримуйтесь діючого законодавства країни, в якій знаходитесь.



Заходи безпеки при використанні системи

- Керуйте системою та проглядайте інформацію на екрані, тільки якщо умови дорожнього руху це дозволяють.

- Відрегулюйте гучність звуків до середнього рівня щоб можна було чути звуки ззовні.

Заходи безпеки при навігації

- Використання навігаційної системи в жодному разі не заміняє ні відповідальність, ні пильність водія під час руху автомобіля.
- В залежності від географічних зон, на карті пам'яті може бути записана карта SD, яка не має останніх дорожніх оновлень. Будьте пильними. В усіх випадках, правила дорожнього руху і дорожні знаки важливіші за інформацію, що була надана вашою навігаційною системою.

Мери безпеки при маніпуляції з системою навігації

- Щоб не пошкодити чи не спровокувати загоряння приладу, забороняється демонтувати та змінювати будь-які компоненти системи.
- У разі проблем з функціонуванням або для демонтажу системи, зверніться до представників торгової марки.
- Не вставляйте сторонні предмети, пошкоджені або забруднені карти SD в зчитувач карт.
- Екран треба чистити тільки вологою м'якою ганчіркою або ганчіркою з мікрофібри.
- Використовуйте карту SD, адаптовану для вашої навігаційної системи.

Опис моделей цієї інструкції було отримано на базі актуальних даних під час створення документа. В інструкції описані функції для різних моделей. Наявність функцій залежить від моделі обладнання, обраних опцій і країни продажу автомобілів. Крім цього, певні типи обладнання, які будуть запроваджені протягом року, можуть бути описані в інструкції.

ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ (1/3)

Навігаційна система

Навігаційна система визначає ваше місцезнаходження і направляє вас згідно з наступною інформацією:

- швидкість руху автомобіля і дані від гіроскопа (вимірювання напрямку руху автомобіля);
- від цифрової карти;
- від приймача GPS;
- від інформаційних послуг Live у разі підписки.

Примітка: під час першого використання автомобіля інформація про швидкість руху і інформація від гіроскопу проходять фінальну стадію калібрування. Тому цілком нормально, що система не буде вказувати місцезнаходження з достатньою точністю до тих пір, поки не буде пройдено п'ятдесят кілометрів і зроблено сорок поворотів.

Приймач GPS

Навігаційна система використовує супутники GPS (Global Positioning System) на навколоземній орбіті.

Приймач GPS отримує сигнали з декількох супутників. Система може визначити місце знаходження автомобіля.

Примітка: після перевезення автомобіля на довгу відстань (на паромі, на поїзді) системі може знадобитись декілька хвилин для визначення дійсної позиції автомобіля.

Цифрова карта

Цифрова карта містить необхідні дорожні карти і карти міст для вашої системи. Цифрову карту записано на карті пам'яті SD.

Інформаційні послуги LIVE

Складаються з попереджень щодо безпеки дорожнього руху, HD Traffic™, місцевого пошуку з TomTom Places™ і з інформації щодо погоди. Після пробного 3-місячного періоду ви можете продовжити підписку он-лайн з TomTom HOME™ (див. главу «Оновлення системи»).

Примітка. Ці послуги потребують підписки і використовують незнімну SIMкарту, вбудовану в навігаційну систему. Якщо ці послуги доступні у вашій країні, на навігаційному екрані з'явиться іконка інформаційних послуг Live.

Додаткова функція навігації

Система пропонує маршрут до обраного пункту призначення за допомогою:

- дорожньої карти (на карті пам'яті SD);
- гіроскопа і датчиків, які імітують ваше положення навіть якщо сигнали GPS були втрачені;
- інформації послуги щодо трафіку (різниться залежно від країни);
- безпеки дорожнього руху (попередження про перевищення швидкості, зона контролю швидкості);
- НD Traffic™ при підписці до інформаційних послуг Live.

Нарешті, система крок за кроком вказує на екрані дорогу та інформує про напрямок голосовими повідомленнями.

ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ (2/3)



Відображення

Меню екрана

- А Назва меню
- В Назва функції або підменю
- С Стрічка прокручування сторінок меню

Примітка: меню може складатися з декількох сторінок на одному екрані.



Екран карти

- **D** Навігаційна карта
- *Е* Індикація наступного напрямку маршруту (дорожній знак)
- **F** Інформація щодо трафіку
- **G** Годинник
- *Н* Навігаційні інструкції і відстань до наступної зміни напрямку руху

- I Оцінювання відстані і часу до пункту призначення, а також часу прибуття
- J Температура зовні
- К Дійсна позиція
- L Аудіо інформація (різниться залежно від автомобіля)

Примітка: в будь-який момент ви можете повернутись до екрана карти, натиснувши кнопку «MAP-2D/3D» пульта дистанційного керування або центрального пульта керування.

При зміні будь-якого параметра не забувайте підтверджувати вибір контекстними кнопками перед поверненням до екрана карти.

ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ (3/3)



Відображення аудіосистеми

Якщо ви використовуєте аудіосистему для зміни джерела або для зміни параметрів аудіосистеми, відповідна інформація системи буде відображатись в режимі повного екрана.

Після завершення операцій екран аудіосистеми закривається, відповідна інформація системи з'являється на стрічці *Р* та знову вмикається екран навігаційної системи.



Екран аудіосистеми

- **М** Джерело, що прослуховується (радіо, диск CD тощо).
- **N** Запрограмована станція
- Інформація щодо доріжки або станції, що прослуховується
- Р Додаткова інформація щодо служб та повідомлень по радіо (новини «I news» тощо) і режиму програвання диска CD (Random)

Залежно від комплектації автомобіля, відображення інформації, що була отримана по радіо, може відбуватись на навігаційному екрані або на екрані приладової панелі.

Детальна інформація представлена в інструкції з експлуатації аудіосистеми.

ОПИС ПУЛЬТІВ (1/2)

Центральний пульт керування



Примітка: залежно від автомобіля, система може бути обладнана центральним пультом керування або пультом дистанційного керування.

		Функція
1	Контекстні кнопки	Обрати та підтвердити
2	INFO/ROUTE	Доступ до інформації щодо трафіку (коротке натискання), доступ до синтезу запрограмованого маршруту (тривале натискання).
3	Кнопка, що обертається	Повертання: – переміщення в меню по вертикалі і по горизонталі; – зміна масштабу (режим ZOOM). Нахил (вгору, вниз, праворуч, ліворуч): – переміщення в меню по вертикалі і по горизонталі; – переміщення по карті. Натискання: – підтвердження; – відображення скороченого меню.
5	MENU/SET	Відображення повного меню навігаційної системи (коротке натискання) або меню регулювання системи (довге натискання).
6	LIGHT/DARK	Керування яскравістю екрана (коротке натискання) або активація сплячого режиму екрана для згортання карти (довге натискання).
7	REPEAT/MUTE	Повторити повідомлення (коротке натискання), дезак- тивувати голосові повідомлення навігації (довге натис- кання).
8	DEST/HOME	Увійти до меню «Navigate to» (коротке натискання), перейти до навігації до вашого будинку (довге натискання).
9	MAP-2D/3D	3 меню: відобразити карту 3 карти: змінити режим карти 2D/3D.
10	BACK	Повернутись до попереднього екрана.

ОПИС ПУЛЬТІВ (2/2)

Пульт дистанційного керування



		Функція
1	Контекстні кнопки	Обрати та підтвердити
4	Пульт дистанційного керування	Нахил (вгору, вниз, праворуч, ліворуч): – переміщення в меню по вертикалі і по горизонталі; – переміщення по карті. Натискання на центральну кнопку: – підтвердження; – відображення скороченого меню.
5	MENU	Відображення повного меню навігаційної системи.
9	MAP-2D/3D	3 меню: відобразити карту 3 карти: змінити режим карти 2D/3D.
10	BACK	Повернутись до попереднього екрана.

Примітка: для швидкого підключення пульта дистанційного керування натисніть на кнопку на пульті при ввімкненні системи та перед з'явленням правил застосування.

Примітка: в пульті дистанційного керування немає функцій, що потребують довгого натискання на кнопки.

Примітка: залежно від автомобіля, система може бути обладнана центральним пультом керування або пультом дистанційного керування.

Зберігайте пульт дистанційного керування в спеціальному місці, захищеному від сонця щоб не допустити пошкодження батарейок. Індикатор **А** пульта дистанційного керування замигає після підключення до навігаційної системи. Щоб замінити батарейки, див. розділ «Пульт дистанційного керування: батарейки».

ЕКРАН, ЩО ПОВЕРТАЄТЬСЯ





Опис

В залежності від автомобіля, навігаційний екран може повертатися зліва направо для кращого комфорту читання інформації в будь-яких умовах.

Маніпуляції

Щоб не з'їхати з дороги та уникнути нещасного випадку ми рекомендуємо регулювати положення екрана на зупиненому автомобілі. Щоб повернути екран, натисніть на нього зліва або справа.

КАРТА SD: ВИКОРИСТАННЯ, ІНІЦІАЛІЗАЦІЯ (1/2)

Карта SD

Карта SD надається разом з системою навігації. На карті пам'яті, крім усього іншого, є карта вашої країни або декількох країн. Обновлення карт та інформації про зарядні станції для електричних автомобілів здійснюється регулярно. Інформацію можна завантажити **тільки** з комп'ютера, який **має доступ до Інтернету**, під'єднавши до нього карту SD вашої навігаційної системи.

Після отримання нового автомобіля Ви маєте 60 днів для безкоштовного оновлення картографічної інформації. Після цього терміну оновлення стануть платними.
 cen
 6:47

 indication
 indication

 indication
 30,00

 indication
 4.5 km

 6:52
 26°C

Щоб обновити вашу систему і картографічну інформацію, див. розділ «Оновлення системи» цього документу.

Використовуйте карту SD тільки для роботи вашої навігаційної системи та для оновлення її даних. Не вставляйте карту в інший пристрій (фотоапарат, мобільний навігатор GPS...), та в пристрої іншого автомобіля.

Ми рекомендуємо регулярно робити резервні копії даних на карті SD. Для отримання детальної інформації, див. розділ «Оновлення системи» вашої інструкції з експлуатації. Використовуйте тільки карти SD сумісні з навігатором вашого автомобіля.

Ви можете завантажити картографічну інформацію для більшої кількості країн, ніж в оригінальній версії (наприклад: Західна Європа).

КАРТА SD: ВИКОРИСТАННЯ, ІНІЦІАЛІЗАЦІЯ (2/2)



Вставте карту SD

При вимкненому запаленні і вимкненій системі навігації, вставте карту SD *В* в паз *А*.

Примітка: не вставляйте карту SD в інший автомобіль.

Карта SD ламка, її не можна згинати. Карту потрібно вставляти в правильному напрямку, як показано на ілюстрації.



Вийміть карту SD

У головному меню виберіть «Remove SD card», та підтвердіть вибір, натиснувши на праву контекстну кнопку. Коли появиться відповідне повідомлення, карту SD можна буде витягнути. Щоб витягнути карту SD з пазу **A**, натисніть на неї та відпустіть. Карта вийде на декілька міліметрів.

Щоб повністю дістати карту, потягніть її до себе.

Для отримання оновленої інформації щодо розташування зарядних станцій для електричних автомобілів регулярно звертайтесь до сайту TomTom HOME за допомогою карти SD вашої системи навігації.

ШВИДКЕ НАВЧАННЯ (1/2)



Ваша навігаційна система має навчальні програми для швидкого вивчення різноманітних функціональностей.

Перехід до швидкого навчання

Щоб перейти до швидкого навчання:

- на центральному пульті або на пульті дистанційного керування натисніть кнопку «MENU»;
- Виберіть «Help me!»;
- в меню «Допомога», виберіть «Guided tour»





«Central Control operation» або «Remote control»

Ця програма навчить використовувати центральний пульт керування або пульт дистанційного керування вашої навігаційної системи.

« Driving view »

Ця навчальна програма показує різні зони навігаційного екрана і навчає його ефективному застосуванню.

« Menu options »

Ця програма дозволяє навчитись використовувати меню головних функцій.

« Browse map »

Ця програма дозволяє навчитись використовувати меню «Browse map».

« Planning preferences »

Ця програма дозволяє навчитись використовувати меню «Planning preferences».

« Itinerary planning »

Ця програма дозволяє навчитись використовувати меню «Itinerary planning».

ШВИДКЕ НАВЧАННЯ (2/2)



« Traffic information »

Ця програма дозволяє навчитись використовувати меню «Traffic info».

« Warnings and notifications »

Ця програма пояснює значення різних знаків і інформації, що з'являються на навігаційному екрані.

« Quick menu »

Ця програма дозволяє навчитись використовувати «Quick menu».



« TomTom HOME »

Ця навчальна програма дозволяє навчитись використовувати програму «ТотТот HOME™».

« LIVE services »

Ця програма дозволяє навчитись використовувати меню «LIVE services».

« Electric vehicle »

Ця програма ознайомить Вас з особливостями Carminat ТотТот для електричного автомобіля.



« Z.E. Services »

Ця програма пояснює різні «Z.E. Services».

Щоб перейти до швидкого навчання послуг Z.E.:

- на центральному пульті або на пульті дистанційного керування натисніть кнопку «MENU»;
- виберіть «Z.E. Services»;
- в меню «послуги Z.E.» виберіть «Guided tour»

Зверніться до розділу «Послуги Z.E.» інструкції з експлуатації.

ВВІМКНЕННЯ, ВИМКНЕННЯ

Ввімкнення

Мультимедійна система ввімкнеться автоматично разом з включенням запалення.

В інших випадках треба натиснути на кнопку ввімкнення/вимкнення аудіосистеми.

Натисніть на кнопку ввімкнення/вимкнення аудіосистеми, щоб вона функціонувала ще 20 хвилин.

Зупинка

При вимкненому запалюванні, система вимикається автоматично при відкритті дверей водія.

При ввімкненому запаленні натисніть на кнопку ввімкнення/вимкнення аудіосистеми.



Екран температури/часу

При ввімкненому запаленні натисніть на кнопку ввімкнення/вимкнення аудіосистеми. Система припинить навігацію і на екрані з'явиться годинник (а також індикація температури для деяких автомобілів).

Згортання карти

(відрізняється залежно від моделі автомобіля)

В скороченому меню натисніть кнопку «Ніde Мар», щоб вимкнути екран.

На екрані можна сховати тільки карту і інструкції. Звукові попередження щодо радарів і голосові інструкції навігації залишаються активними разом з інформацією по радіо.

Натисніть та утримуйте кнопку «LIGHT/ DARK» центрального пульта керування.

Натискання на будь-яку кнопку увімкне екран.

Реініціалізація системи

Щоб реініціалізувати всі параметри системи і/або стерти всі особисті дані, у головному меню (кнопка «MENU/SET») виберіть «Change preferences» та «Reset factory settings», а потім дотримуйтесь інструкцій на екрані та використовуйте контекстні кнопки.

ПРИНЦИПИ ВИКОРИСТАННЯ (1/2)

Центральний пульт керування



Для навігації в меню

Центральний пульт керування

- Поверніть круглу кнопку 3, щоб переміститись по вертикалі або по горизонталі A або B);
- поверніть **3**, щоб переміститись по вертикалі або по горизонталі (рух **A** або **B**).

Пульт дистанційного керування

Натисніть на кнопки 5, щоб переміститись по вертикалі або по горизонталі (рух **A** або **B**).

Пульт дистанційного керування



Підтвердити/відмінити вибір

Завжди підтверджуйте вибір натисканням на 3 або 7. Щоб повернутись до попереднього меню, натисніть на 2.

Особливості пульта дистанційного керування

З навігаційної карти:

- ліва контекстна кнопка дозволяє повторити голосове повідомлення;
- права кнопка дозволяє відобразити синтез запрограмованого маршруту.



Швидкий виклик

В режимі навігаційної карти деякі кнопки пульта дистанційного керування мають функцію «швидкого виклику», яка дозволяє достатись безпосередньо до меню і до функціональностей.

- 4 Масштабування,
- 6 Меню інформації.

Контекстні кнопки

Контекстні кнопки **1** (______ і ____) призначені для вибору і підтвердження дії або вибору **С** або **D**, що відображаються внизу екрана.



ПРИНЦИПИ ВИКОРИСТАННЯ (2/2)





Скорочене меню для автомобілів з центральним пультом керування

З навігаційної карти Ви можете безпосередньо дістатись до скороченого меню, натиснувши на центральну кнопку центрального пульта керування.

Скорочене меню для автомобілів з пультом дистанційного керування

З навігаційної карти Ви можете безпосередньо дістатись до скороченого меню, натиснувши на центральну кнопку пульта дистанційного керування.

Опис меню

За допомогою меню і центрального пульта керування або дистанційного пульта керування, Ви можете швидко дістатися до наступних меню:

- «Ночные цвета»/«Денні кольори»: відображення в режимі ночі/дня;
- «Сообщать о камерах наблюдения»: сповіщає про наявність мобільних або стаціонарних радарів;
- «Припинити навігацію»: припиняє активну навігацію;
- «Mark location of map error»: позначення помилки на карті;
- « Отключить голосовую тему»/«Активувати голосові повідомлення»: дезактивує/активує навігаційні голосові повідомлення;
- «Звернути карту»: звертає відображення карти;
- «Параметры яркости»: вибір яскравості навігаційної системи в залежності від зовнішнього освітлення.

Залежно від країни, система вказує небезпечні зони або радари.

гучність і голос





Гучність звуку

Змінити гучність звуку

Щоб змінити гучність звуку, використовуйте кнопку звуку аудіосистеми під час голосових попереджень. Якщо повідомлення було занадто коротким, повторіть його за допомогою кнопки «REPEAT/ MUTE» центрального пульта або за допомогою лівої контекстної кнопки пульта дистанційного керування.

Дезактивувати звуки

Щоб дезактивувати звуки, виберіть меню «Change preferences» у головному меню, а потім «Turn off sound».

Щоб знов активувати звуки, виберіть рубрику «Turn on sound».

Дезактивувати голосові повідомлення

На центральному пульті натисніть кнопку «REPEAT/MUTE» (довге натискання) або виберіть меню «Change preferences», а потім «Disable voice».

Примітка. За допомогою пульта дистанційного керування або центрального пульта оберіть «Disable voice» у меню бистрого виклику.

Виберіть голос

В системі можна вибрати комп'ютерний голос або голос людини. Цей голос буде використовуватись для голосових інструкцій. Щоб змінити вибраний голос навігаційної системи з головного меню, виберіть «Change preferences», потім виберіть «Voice preferences» і «Change voice». Виберіть голос зі списку.

Синтезовані голоси

Синтезовані голоси створюються навігаційною системою. Система надає голосові інструкції під час руху. Система може попереджати голосом про напрямки руху (наприклад: поверніть праворуч) та про дорожні знаки.

Записані голоси

Інформація в системі може бути представлена записаним голосом актора або актриси.

Примітка: голос людини може надавати лише прості інструкції щодо руху.

ПРОЧИТАТИ КАРТУ



Легенда карти

- А Попередження про наступну зону ризику з відстанню до неї (стаціонарний радар, мобільний радар, школа і т.п.).
- В Назва наступної головної дороги або, при можливості, інформація про наступний дорожній знак, який вказує напрямок.
- С Шкала інформації щодо трафіку: відображення подій на маршруті, індикатор прийняття інформації щодо трафіку.
- **D** Дійсний час.
- *Е* Відстань і напрямок до наступного місця зміни напрямку руху.
- **F** Зовнішня температура (залежно від автомобіля).

- G Інформація щодо маршруту, наприклад відстань, що залишилась, тривалість маршруту і час прибуття. Примітка: щоб змінити елементи, які відображаються, виберіть «Change preferences» в головному меню, а потім виберіть «Status bar preferences».
- Н Інформація про аудіосистему.
- I Дійсна позиція.
- J Энак обмеження швидкості (значення швидкості залежить від обраних одиниць).

Примітка: знак стає червоним і мигає при перевищенні швидкості.

Кольорові коди

Відображення доріг є різним залежно від типу доріг. Ви можете змінювати кольори: в головному меню натисніть на кнопку «MENU», виберіть «Change preferences», а потім виберіть «Change map colors».



Картографічні символи

Система навігації застосовує символи *К* для відображення точок інтересу.

Компас

Для того щоб відобразити або сховати компас *L* в головному меню (кнопка «MENU»), виберіть «Change preferences», а потім виберіть «Show compass».

ВВЕДЕННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ (1/4)



Меню «Navigate to...»

Натисніть кнопку «MENU», щоб дістатися до меню «Navigate to...».

Меню «Navigate to...» пропонує різні методи для визначення пункту призначення:

- введіть адресу з рубрики «Address» одним з наступних способів:
 - введення повної адреси (City and street);
 - пошук по «Postcode»;
 - вибір «City centre»;
 - вибір «Crossing or intersection».

- виберіть «Home»,
- виберіть адресу з рубрики «Favorite»,
- виберіть пункт призначення з місць рубрики «Recent destination»,
- виберіть адресу з «Point of Interest» (PI),
- виберіть «Point on map»,
- виберіть «Latitude » або «Longitude».

Вказати «Нову адресу»

Ця рубрика дозволяє ввести повну адресу або ввести адресу частково: країна, місто, вулиця і номер будинку.

Примітка. Система приймає тільки адреси, внесені до карти пам'яті.

Під час першого використання:

- оберіть країну призначення.
- оберіть місто за допомогою курсору 3. Система може запропонувати багато міст в зоні 1, а перший рядок завжди буде підсвічуватись жовтим кольором.



натисніть на кнопку «Done», щоб підтвердити місто, виділене жовтим кольором.

- повний список відповідно до вашого пошуку можна отримати, обравши стрілку 2 праворуч від списку.
- оберіть бажане місто і підтвердіть вибір.
- аналогічно заповніть інші поля «Street» і «N°».

Примітка: система збереже в пам'яті останні введені міста. Ви можете обрати безпосередньо одне з міст, обравши зону **1**.

ВВЕДЕННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ (2/4)







Ця рубрика дозволяє ввімкнути навігацію до вашого будинку, натиснувши та утримуючи кнопку «DEST/HOME» на центральному пульті керування.

Для занесення до пам'яті вашого дому, зверніть до глави «Додавання, керування улюбленими місцями» інструкції з експлуатації.

«Favorite»

Рубрика «Favorite» збирає улюблені та обрані місця призначення, такі як місце роботи.

- Оберіть в головному меню рубрику «Navigate to…».
- Оберіть «Favorite» і підтвердіть вибір.
- Оберіть бажану адресу призначення зі списку адрес, що було запам'ятовано.
- Підтвердіть вибір.

Для збереження пункту призначення в улюблених місцях, зверніться до глави «Додавання, керування улюбленими місцями» інструкції з експлуатації.

Примітка. Іконка «Улюблені місця» підсвічується сірим кольором, якщо в пам'яті немає жодного пункту призначення.



«Recent destination»

Ця рубрика дозволить обрати пункт призначення зі списку останніх адрес, що були використані. Збереження адрес у пам'яті здійснюється автоматично. Оберіть в головному меню рубрику «Navigate to...» і оберіть рубрику «Recent destination».

Оберіть адресу серед пунктів призначення, що було запам'ятовано, та підтвердіть вибір адреси в якості пункту призначення.

ВВЕДЕННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ (3/4)



'OI c	category:	
ľ	Nightlife	
ን	Airport	
J	Rest aera	
窗	Embassy	
Î	Government office	
æ	Library	
T	Find	u

«Point of Interest» (точки інтересу)

Точка інтересу означає сервіс, установу або туристичне місце, розташоване поблизу зони маршруту (пункту відправлення, міста призначення, біля дороги, якою ви рухатиметесь...). Точки інтересу діляться на різні категорії, такі як ресторани, музеї, паркінги...

Відшукати точки інтересу можна різним чином:

- по категорії,
- по назві точки інтересу.

Оберіть в головному меню рубрику «Navigate to...» та «Point of Interest» і підтвердіть вибір.

Пошук точки інтересу по назві

Введіть назву точки інтересу, яку ви намагастесь знайти, і система знайде її автоматично.

Пошук за категорією точки інтересу

Виберіть бажаний тип категорії. Виберіть зону, яку шукаєте: «POI near you», «POI in city» aбо «POI near Home».

Введіть назву міста і почніть пошук, обравши «Done».



TomTom Places™

Ця функція дозволяє швидко відшукати будь-яку точку інтересу за допомогою ключового слова та обрати її в якості пункту призначення. Ви можете отримати швидкий доступ до бази даних TomTom Places™, яка містить актуальну інформацію щодо підприємств і сервісів, включаючи адреси, номери телефонів, розклад роботи, варіанти можливої оплати тощо. **Примітка:** ця іконка з'являється, тільки якщо ви підписались на послугу постійного доступу у країнах, де ця послуга доступна (див. розділ «Інформаційні послуги LIVE»).

ВВЕДЕННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ (4/4)





«Point on map»

Ця функція дозволяє визначати пункт призначення по карті. У головному меню виберіть «Navigate to...» та «Point on map» за допомогою кнопок пульта дистанційного керування або круглої кнопки центрального пульта керування.

За допомогою центрального пульта або пульта дистанційного керування, рухайтесь по карті, щоб розмістити курсор на пункті призначення, і підтвердіть вибір: система розрахує маршрут.

«Latitude Longitude»

Ця функція дозволяє визначити пункт призначення за допомогою значень довготи та широти.

Підтвердіть вибір

Після введення інформації про пункт призначення система розрахує маршрут. Система автоматично розрахує найшвидший маршрут.

Примітка: критерій розрахунку можна змінити в параметрах.

Після завершення розрахунку система відображає синтез навігації і пропонує дві можливості:

- «Details», допомагає відобразити деталі маршруту в різних формах (див. розділ «Деталі маршруту» в главі «Навігація»).
- «Done», навігація починається.

Примітка: якщо ви не підтвердите вибір, ця сторінка закриється через десять секунд і навігація почнеться автоматично.

Примітка. «IQ Routes™» є функцією оптимізації часу подорожі за допомогою статистичних даних, яка дозволяє розраховувати маршрути залежно від середнього дорожнього руху по днях та годинах.

Щоб активувати або дезактивувати цю функцію, див. главу «Регулювання систем», розділ «Planning preferences ».

Щоб спланувати маршрут заздалегідь, зверніться до глави «Введення пункту призначення».

НАВІГАЦІЯ (1/4)







Зображення смуг дороги

При приближенні до місця зміни напрямку руху (на великих дорогах) система може перейти до режиму «Show lane images»: з'явиться 3D зображення перехрестя з стрілкою напрямку та попереджувальними знаками.

Щоб дезактивувати навігацію по смугах, див. розділ «Регулювання систем».

Навігаційні екрани

Карта перехресть

Під час навігації перед кожної зміною напрямку руху система збільшить зображення перехрестя.

Щоб дезактивувати режим автоматичного масштабуваня, див. розділ «Change preferences»

Деталі щодо маршруту

Ця функція дозволяє відобразити ваш маршрут перед початком навігації.

Виберіть «Details» після вибору пункта призначення. Навігація починається.

Мається шість варіантів вибору:

- « Browse as text »,
- « Browse as images »,
- « Browse map of route »,
- « Show route Demo »,
- « Show route summary »,
- « Show traffic on route ».

НАВІГАЦІЯ (2/4)

Примітка: щоб змінити ваш маршрут (запасний маршрут, додати етапи, і т.п.), виберіть «Find alternative» за допомогою лівої контекстної кнопки.

« Browse as text »

Ця функція дозволить відобразити карту маршруту.

З'являться декілька деталей маршруту:

- стрілки зміни напрямку,
- типи доріг,
- назви доріг,
- відстань в кілометрах до перехрестя.

« Browse as images »

Ця функція дозволяє відображати зміни напрямків руху в вигляді зображень.

« Browse map of route »

Ця функція дозволяє відображати карту маршруту.

« Show route Demo »

Ця функція дозволяє демонструвати маршрут. Ви можете обрати швидкість демонстрування.

« Show route summary »

Ця функція дозволяє повернутися до попереднього екрану. Деталі щодо часу подорожі, довжина в кілометрах і тип маршруту («IQ Routes™» активований/ дезактивований) будуть відображені.

Примітка: щоб дістатись безпосередньо до цієї сторінки з навігаційної карти, використовуйте праву контекстну кнопку пульта дистанційного керування або кнопку «INFO/ROUTE» центрального пульта керування.



« Show traffic on route »

Ця функція дозволяє отримати інформацію про всі події на вашому маршруті.

Якщо у вас є підписка, в вікні Live з'явиться маршрут з різною детальною інформацією (затримки пов'язані з трафіком, стаціонарні і мобільні радари).

НАВІГАЦІЯ (3/4)



Змінити маршрут

Щоб змінити маршрут з головного меню, виберіть «Find alternative», а потім виберіть одну з наступних опцій.

« Calculate alternative »

Виберіть це меню для розрахунку запасного маршруту для запланованої подорожі. Ваша система знайде інший маршрут від вашої позиції до пункту призначення.

« Avoid roadblock »

Виберіть це меню, якщо ви помітили перекриті дороги або затор перед вами, наявність яких не була вказана послугою «Traffic info». Потім виберіть відстань маршруту, по якому ви збираєтесь рухатись в об'їзд. Виберіть одну з декількох опцій: Avoid 100m, Avoid 500m, Avoid 2000m, Avoid 5000m. Ваша система розрахує ваш маршрут без етапу дороги, відстань якої ви вказали.

« Travel via... »

Виберіть це меню, щоб змінити ваш маршрут таким чином, щоб він проходив через певне місце, наприклад, щоб підібрати знайомого. Ви можете вибрати місце, через яке ви бажаєте проїхати таким само чином, як і вибрати пункт призначення. Ви можете вибрати одну з наступних опцій: Address, Favorite, Point of Interest та Point on map. Система розрахує новий маршрут, який проходитиме обраним місцем під час подорожі до пункту призначення.

« Show route summary »

Виберіть це меню, щоб повернутися до першого маршруту.

НАВІГАЦІЯ (4/4)





« Avoid part of route »

Виберіть це меню, щоб пропустити частину маршруту. Використовуйте цю опцію, якщо ви помітите, що маршрут містить дорогу або перехрестя, де ви не бажаєте проїжджати. Потім виберіть дорогу на вашому маршруті, по якій ви не бажаєте рухатись.

« Minimise delays »

Виберіть це меню для того, щоб система розрахувала маршрут на основі останньої інформації щодо трафіку.

Припинити навігацію

Щоб припинити навігацію, увійдіть до головного меню, натиснувши кнопку «MENU/SET», виберіть «Cancel route» і підтвердіть вибір.

Щоб розпочати навігацію знов, виберіть «Navigate to...» та «Recent destination».

Примітка. Щоб припинити навігацію натисніть на центральному пульті або на пульті дистанційного керування центральну кнопку, а потім «Cancel route».

ПОШУК АЛЬТЕРНАТИВНИХ МАРШРУТІВ







Поетапний маршрут

Щоб додати етап до маршруту, натисніть кнопку «MENU/SET» з головного меню, оберіть «Find alternative», «Travel via...», та введіть адресу етапу.

Система визначить маршрут з урахуванням об'їзду.

Примітка: ви можете додати кілька етапів до маршруту.

Спланувати майбутній маршрут

Ви можете використати навігаційну систему, щоб заздалегідь відобразити маршрут, обравши пункт відправлення та пункт призначення. Наприклад, це можна зробити, щоб дізнатись про тривалість вашого маршруту перед від їздом або переглянути маршрут майбутньої подорожі. Щоб дістатися до меню, натисніть кнопку «MENU/SET» в головному меню та оберіть «Prepare route».

Оберіть пункт відправлення так само, як це робиться для вводу пункту призначення.

Оберіть пункт призначення.

Оберіть тип маршруту та підтвердіть вибір. Система розрахує маршрут і допоможе відобразити деталі.

ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ТРАФІКУ (1/3)



Функція «Traffic info»

«Traffic info» є функцією вашої навігаційної системи, яка дозволяє отримувати оновлену дорожню інформацію з найкращих місцевих джерел.

Функція інформації про трафік використовує інформацію ТМС, яка передається FM. Ця функція відображає події у вигляді точок на карті, вказуючи на головні напрямки. Оновлення відбувається кожні 15 хвилин.

Примітка: назва меню «HD Traffic™» в умовах використання інформаційних послуг LIVE.



Шкала трафіку

В режимі руху бокова шкала трафіку відображає останню отриману інформацію щодо трафіку на маршруті.

Примітка: бокова шкала трафіку змінюється в залежності від джерел, що надають інформацію. Шкала 1 в умовах з'єднання з інформаційними послугами LIVE.

Шкала 2 відображається під час з'єднання з джерелом RDS-TMC.

Примітка: зверніться до розділу «Інформаційні послуги LIVE» для отримання детальної інформації щодо послуги «HD Traffic™».

Відображення

Функції «Traffic info»

Система навігації повідомляє про проблеми дорожнього руху:

- відображаючи символи на карті (список символів приведено наприкінці розділу);
- голосовими повідомленнями.

В залежності від функціонування послуги «Traffic info», на боковій шкалі трафіку відображатимуться наступні іконки:

- A Ваш пристрій шукає станцію FM, яка передає інформацію про трафік.
- **В** Інформація про трафік оновлена або обновляється.
- С Інформація про трафік не обновлялась протягом 9 хвилин або більше.
- **D** Інформація про трафік не обновлялась протягом 14 хвилин або більше.
- *Е* Інформація про трафік не обновлялась протягом 19 хвилин або більше.
- *F* Інформація про трафік не обновлялась протягом 24 хвилин або більше.

Наявність послуги «Інформація про трафік» залежить від країни.

ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ТРАФІКУ (2/3)

Можлива інформація про трафік приведена нижче:

- аварії та події,
- стан дорожнього руху,
- проведення дорожніх робіт,
- метеорологічні умови,
- загальна інформація,
- обмеження смуг руху.

 Tom Tom HD Traffic

 Winning

 Winning

 Brows raffic on

 Brows raffic on

 Traffic preferences

 Traffic preferences

 Case aloud

 Brows raffic on

 Brows raffic on

Меню конфігурації «Traffic info»

Керування послугою «Traffic info»

Щоб керувати інформацією послуги «Traffic info» з головного меню (кнопка «MENU/SET»), оберіть «Traffic». Будуть відображені додаткові меню.

« Minimise delays »

Оберіть цю опцію для перепланування вашого маршруту відповідно до останньої отриманої інформації про трафік.

« Show traffic on route »

Оберіть це меню, щоб отримати стислу інформацію про всі дорожні пригоди на вашому маршруті. Ви можете використовувати праву та ліву кнопки на екрані для отримання детальної інформації про дорожні пригоди.

« Browse map »

Це меню дозволяє користуватися картою і надає інформацію про трафік у районі, в якому ви знаходитесь. Щоб дістатися карти із головного меню, оберіть «Traffic» та «Browse map». Карта відкриється на останній позиції, яку ви продивлялися. Щоб отримати інформацію щодо дорожніх пригод, що були вказані на карті, оберіть пригоду за допомогою правої та лівої кнопки та підтвердіть вибір.

Примітка: щоб швидко достатися до зони, яку ви шукаєте, додайте зону до улюблених місць (див. розділ «Browse map»).

ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ТРАФІКУ (3/3)

« Traffic preferences »

Щоб дістатися до меню, оберіть «Traffic» в головному меню кнопкою «MENU/SET», а потім «Traffic preferences».

Ви можете змінити наступні параметри:

- Автоматично зменшити затримки після кожного оновлення. Щоб обрати бажані параметри, поставте позначку справа від обраного параметру за допомогою центральної кнопки підтвердження. Після вибору завершіть операцію «Done» за допомогою контекстної кнопки.
- Звуковий сигнал про зміну дорожніх умов на маршруті. Ваш навігаційний пристрій попередить про наявність нової дорожньої пригоди на обраному маршруті.

Примітка: в стандартному режимі звукове попередження вимкнено.

« Read aloud traffic info »

Оберіть це меню, щоб навігатор повідомляв про всі дорожні пригоди на вашому маршруті.

Символ	Повідомлення	Символ	Повідомлення
	Аварія		Сильний дощ
	Затор		Сніг
IIX I	Одну, або декілька смуг закрито	à	Сильний вітер, буря
	Дорогу закрито		Туман
!	Дорожня пригода		Іній
K	Роботи		

ПРОГЛЯНУТИ КАРТУ (1/2)



nap detail preferences	9:13am
Show Points of Interest	\checkmark
Favorites	
Traffic	
Images	
Names	\checkmark
Coordinates	
POL I)one I

Щоб відкрити навігатор карти з головного меню, натисніть на кнопку «MENU/SET», потім виберіть «Browse map» або скористуйтеся кнопками керування пульта у режимі екрана навігації. Примітка: Контекстна кнопка *А* змінюється в залежності від керування навігацією. Якщо ваша система обладнана центральним пультом керування, права контекстна кнопка дозволить вибрати меню опцій. Якщо ваша система обладнана пультом дистанційного керування, права контекстна кнопка дозволить масштабувати за допомогою верхньої та нижньої кнопок. У цьому випадку, щоб увійти в режим регулювання, треба натиснути на центральну кнопку, а потім на праву контекстну кнопку.

« Options »

3 режиму навігатора карти можна увійти до режиму опцій. Це меню дозволяє відображати бажану інформацію у вашому навігаторі.

Щоб змінити параметри відображення точок інтересу (TI), натисніть на ліву контекстну кнопку «POI».

Щоб підтвердити вибір, натисніть на праву контекстну кнопку «Done».

ПРОГЛЯНУТИ КАРТУ (2/2)







« Find »

Щоб відцентрувати карту в точній позиції, треба натиснути ліву контекстну кнопку «Find»; це меню дозволяє відцентрувати карту на:

- вашому будинку,
- улюбленому місці,
- певній адресі,
- попередньому місці призначення,
- місцевому пошуку з TomTom Places™,
- точці інтересу.

« Cursor position: »

Щоб увійти в меню «Cursor position:» з режиму навігатора, натисніть на центральну кнопку. Це меню дозволяє:

- відцентрувати карту на позиції автомобіля,
- прокласти маршрут до обраної точки на карті,
- відшукати точку на карті,
- додати точку на карті до списку улюблених місць,
- додати точку на карті до точок інтересу,
- відрегулювати місцезнаходження вашого автомобіля.

ІНФОРМАЦІЙНІ ПОСЛУГИ LIVE (1/2)



Якщо у вас підключені інформаційні послуги LIVE, ви можете скористатися попередженнями щодо дорожньої безпеки, HD Traffic™, місцевим пошуком з Google™ та отримати інформацію про погоду.

Примітка: послуга HD Traffic[™] зветься «Traffic», якщо підписку на неї ще не активовано.

Після пробного 3-місячного терміну ви можете продовжити онлайн підписку через TomTom HOME™ (див. розділ «Оновлення системи»). Якщо ці послуги доступні в вашій країні, на екрані навігації відображається іконка Сервисы LIVE.



Перейти до Сервисы LIVE

Для доступу до Сервисы LIVE:

- на центральному пульті або на пульті дистанційного керування натисніть кнопку «MENU»;
- оберіть «LIVE services».

« Safety Alerts »

Ця послуга включає інформацію щодо актуального розташування мобільних радарів, небезпечні точки у місцях аварій і місця розташування стаціонарних радарів. Останні оновлення щодо місць знаходження стаціонарних радарів можна завантажити з TomTom HOME™.

«Предупреждения» дозволяє користуватись попередженнями про наявність як стаціонарних, так і мобільних радарів. Інформація отримується в реальному часі від інших користувачів TomTom.

Ви можете дезактивувати цю функцію з меню «Предупреждения» інформаційних послуг Сервисы LIVE.

Примітка. Інформацію щодо стаціонарних радарів можна отримати тільки з ТомТом НОМЕ™, під'єднавши карту SD.

Залежно від країни, система вказує небезпечні зони або радари.

Умови отримання інформаційних послуг Сервисы LIVE:

– потрібен діючий абонемент.

Склад інформаційних послуг Сервисы LIVE різниться в залежності від країни.

ІНФОРМАЦІЙНІ ПОСЛУГИ LIVE (2/2)



« HD Traffic™ »

HD Traffic™ включає ексклюзивну високоякісну інформаційну послугу щодо трафіку. Ця послуга дозволяє:

- планувати маршрут, зменшуючи затримки, пов'язані з трафіком;
- дізнатися час затримки через трафік на вашому маршруті;
- відобразити трафік у зоні вашого руху.

На відміну від джерела ТМС, послуга HD Traffic™ використовує нове джерело інформації про трафік: мобільні телефони водіїв.

Ці анонімні дані дозволяють точно дізнатись знаходження, напрямок і швидкість користувачів мобільних телефонів, які рухаються по шляховій мережі.

НD Traffic™ вказує на тривалість подій. Покриває значну частину шляхової мережі. Оновлення відбувається кожні 3 хвилини.

« Tom Tom Places[™] »

Ця послуга дозволяє швидко відшукати будь-яку точку інтересу за допомогою ключового слова та зокрема обрати її в якості пункту призначення.

« Weather »

Послуга погоди надає погодні зведення на п'ять днів для вашого місцезнаходження та для місця, куди ви прямуєте.



« My Services »

Ця послуга дозволяє перевіряти дату припинення надання послуги. Поновити абонемент на обрані послуги можна, обравши потрібну послугу на екрані «Му Services».

Треба буде вказати адресу електронної пошти, на яку буде вислано листа з усіма правилами щодо підписки на послугу.

Примітка. Наявність всіх інформаційних послуг Сервисы LIVE відрізняється залежно від країни. Щоб дізнатись про наявність доступу в вашій країні, зайдіть на сайт www.renault-multimedia.com.

ДОБАВЛЯТИ, КЕРУВАТИ УЛЮБЛЕНИМИ МІСЦЯМИ (1/2)



Ввести інформацію для нового місця

В головному меню натисніть кнопку «MENU/SET» та виберіть «Add Favorite». Ви можете вибрати місце розташування ваших улюблених місць зі списку:

« Home »

Ви можете добавити адресу вашого будинку в улюблені місця.

« Favorite »

Не використовуються

Add as Favorite: 1 / 2 Image: Constraint of the sector of the sector

« Address »

Щоб ввести адресу, ви можете скористатись однією з чотирьох опцій:

- City centre,
- Street and house number,
- Postcode,
- Crossing or intersection.

« Recent destination »

Виберіть улюблене місце зі списку місць, що були вказані раніше як пункти призначення.

« Point on map »

Виберіть розташування ваших улюблених місць за допомогою курсору, та виберіть «Done» за допомогою контекстної кнопки.

« TomTom Places™ »

Виберіть місце за допомогою TomTom Places™, а потім оберіть «Done».

« Point of Interest »

Ви можете також добавити точку інтересу (PI) в улюблені місця, обравши її з наступного списку:

- POI near you: щоб почати пошук зі списку точок інтересу поблизу вашого місцезнаходження.
- POI in city: щоб обрати точку інтересу в конкретному місці. В цьому разі вам треба обрати місто.
- POI near Home: щоб виконати пошук зі списку точок інтересу, які знаходяться біля вашого будинку.

Якщо ви рухаєтесь до пункту призначення, ви також можете обирати точки інтересу зі списку на маршруті або біля пункту призначення. Виберіть одну з наступних опцій:

- POI along route,
- POI near destination.

Дайте улюбленому місцю ім'я, що легко запам'ятовується. Ваша навігаційна система запропонує ім'я, як правило, пов'язане з адресою улюбленого місця. Щоб ввести ім'я, достатньо почати вводити його.

ДОБАВЛЯТИ, КЕРУВАТИ УЛЮБЛЕНИМИ МІСЦЯМИ (2/2)





« My location »

Якщо ви зупинитесь в місці інтересу, ви зможете додати його до улюблених місць за допомогою цієї кнопки.

« Latitude Longitude »

Натисніть цю кнопку для створення Улюбленого місця за широтою та довготою.

Стерти/перейменувати улюблене місце

- Виберіть головне меню кнопкою «MENU/SET».
- Виберіть «Change preferences» для відображення меню параметрів.
- Перегорніть сторінки до «Manage Favorites » і підтвердіть вибір.

- Виберіть улюблене місце, яке ви бажаєте стерти або перейменувати.
- Виберіть «Delete item» або «Rename item» за допомогою контекстної кнопки.

допомога



Ви можете використовувати «Help me!» для пошуку сервісів або для зв'язку з ними.

Меню «Help me!» запропонує: «Emergency phone numbers», «Drive to help», «Where am I?» i «Guided tour».

« Emergency phone numbers »

При виборі сервісу, на екрані з'являться ваша позиція і номер телефону точки інтересу. Ви можете також вибрати сервіс як пункт призначення, натиснувши на контекстну кнопку. Меню «Emergency phone numbers» пропонує різні категорії сервісів:

- «Швидка медична допомога»,
- «Найближче відділення міліції»,
- «Найближчий лікар»,
- «Найближча лікарня»,
- «Найближча зупинка громадського транспорту»,
- «Станція технічного обслуговування автомобілів»,
- «Найближчий стоматолог»,
- «Найближча аптека»,
- «Найближчий ветеринар».

« Drive to help »

Використовуйте систему, щоб доїхати по дорозі до наступних сервісів:

- «Станція технічного обслуговування автомобілів»,
- «Найближча лікарня»,
- «Найближчий лікар»,
- «Найближче відділення міліції»,
- «Найближча аптека»,
- «Найближчий стоматолог»,



« Where am I? »

Ваша система покаже вашу дійсну позицію (адресу) і координати GPS (широта/ довгота).

« Guided tour »

Ваша система запропонує скористатись навчальною програмою для швидкого застосування різних функціональностей.

МЕНЮ «РАДАР» (1/2)







«Параметри попередження»

Це меню дозволяє відключити або змінити час попередження до радара та звуковий сигнал попередження.

В головному меню натисніть кнопку «MENU/SET», оберіть «Safety Alerts», а потім «Параметри попередження».

Щоб добавити звукові попередження про радари (мобільні радари, пункти оплати, і т.п.), відмітьте необхідні типи радарів. Виберіть тип радара, який ви бажаєте змінити; система потім запитає, чи бажаєте ви також відключити попередження. Підтвердити або відмінити вибір можна контекстними кнопками.

При виборі «No», введіть час попередження до радара і «Done» за допомогою контекстної кнопки.

Виберіть тип звукового попередження, яке ви бажаєте почути під час приближення до радару. Прослухайте попередження, натискуючи на ліву контекстну кнопку, та підтвердіть вибір правою контекстною кнопкою.

« Disable alerts »

Ви можете активувати/дезактивувати попередження про радари. Увійдіть до головного меню, натиснувши кнопку «MENU/SET», виберіть «Safety Alerts», а потім «Disable alerts», якщо попередження увімкнені або «Enable alerts», якщо попередження дезактивовані.

У деяких країнах завантаження і активація функції попередження щодо радарів заборонені і вважаються злочином.

МЕНЮ «РАДАР» (2/2)







« Report safety camera »

Ви можете ввести координати радарів вручну, якщо під час подорожі навігаційна система визначить наявність стаціонарного або мобільного радарів.

Увійдіть до головного меню, натиснувши кнопку «MENU/SET», виберіть «Safety Alerts» та «Report safety camera». Ви можете швидше відмітити виявлений радар зі скороченого меню (центральна кнопка). З'явиться скорочене меню. Виберіть «Report safety camera».

Система запитає тип радару «Fixed camera» або «Mobile camera».

Виберіть тип. Система відкриє сторінку карти. За допомогою стрілочок помістіть червону мітку на місце знаходження радара та підтвердіть вибір, натиснувши центральну кнопку.

Для того, щоб система розпізнавала радари, які були введені вручну, необхідно мати підписку на оновлення інформації про радари з ТотТот НОМЕ™. Радари стануть активними після перевірки їх позиції технічними службами ТотТот. Система запропонує підтвердити вказану позицію за допомогою контекстних кнопок. Після підтвердження позиції радара треба буде вказати його тип. При виборі типу радара «Speed camera» також потрібно буде вказати обмежену швидкість. Виберіть значення швидкості і підтвердить вибір центральною кнопкою. Інформація щодо отримання списку оновлень мобільних радарів представлена в главі «LIVE services».

Залежно від країни, система вказує небезпечні зони або радари.

ВІДОБРАЖЕННЯ ФОТОГРАФІЙ





Формат зображень для вашої системи

BMP	JPG
1-біт, Чорно-білі	Півтонові зображення
4-біта,	Червоний,
16 кольорів	зелении, сини
8-бітів,	
256 кольорів	
24-біта,	
16,7 мільйонів кольорів	

Відобразити фотографії

Ви можете використовувати систему навігації для відображення фотографій.

Після натискання кнопки «MENU/SET» у головному меню та вибору «Photo gallery» відкриється галерея фотографій.

Оберіть зображення, які ви бажаєте продивитися.

Щоб активувати режим показу слайдів, оберіть «Slideshow» за допомогою правої контекстної кнопки. Для цього треба визначити час відображення фотографій за допомогою кнопок зі стрілками. Якщо ви бажаєте обрати фотографію, перемістіть курсор праворуч.

Закінчіть операцію, натиснувши на праву контекстну кнопку.

Розпочнеться показ слайдів.

Примітка: щоб додати/видалити фотографії, див. розділ «Регулювання системи».

КАМЕРА ЗАДНЬОГО ХОДУ



Функціонування

При вмиканні заднього ходу (і протягом 5 секунд після ввімкнення іншої передачі) на приладовій панелі відображається вид за автомобілем з двома габаритами **1** і **2** (мобільний і нерухомий).

Примітка: слідкуйте, щоб камера заднього виду не була забруднена (бруд, сніг і т.п.).

Мобільний габарит 1

Габарит на екрані навігації підсвічується блакитним кольором. Він вказує напрямок автомобіля відповідно до положення керма.

Нерухомий габарит 2

Нерухомий габарит містить кольорові марки **А**, **В** і **С**, що вказують на відстань позаду автомобіля:

- А (червоний) приблизно 50 сантиметрів від автомобіля;
- В (жовтий) приблизно 1 метр від автомобіля;
- С (зелений) приблизно 2-3 метра від автомобіля.

На екрані показано інвертоване зображення.

Габарити є проекцією на рівну плоскість, тому інформація отримана при проеціюванні на вертикальні предмети або на предмети, що знаходяться на землі, невірна.

Предмети на екрані можуть бути деформованими.

У разі значної яскравості (сніг, автомобіль на сонці і т.п.), зображення з камери може бути неясним.

Якщо багажник відкритий або погано закритий, повідомлення «Boot open» з'явиться на приладовій панелі (в цьому разі інформація на екрані може не відповідати дійсному положенню). Під час оновлення системи камера заднього ходу не працює. Цей габарит залишається нерухомим і вказує на напрямок автомобіля якщо колеса автомобіля стоять прямо.

Спочатку ця система функціонує завдяки габаритам (мобільному для траєкторії і нерухомому для відстані), а після досягнення червоної зони необхідно дивитись на екран, щоб припаркувати автомобіль в бажаному місці.



Ця функція для додаткової допомоги. Вона не може ні в якому разі замінити пильність та відповідальність водія.

Водій повинен завжди лишатись уважним до можливих подій під час руху: завжди слідкуйте, щоб перед автомобілем не було рухомих об'єктів (дітей, тварин, візків, велосипедів і т.п.) або занадто малих об'єктів (каміння середнього розміру, тонкі кілочки і т.п.) під час маневрів.

РЕГУЛЮВАННЯ СИСТЕМИ (1/6)



Preferences 1 of 5 Les right Show POI on map Voice preferences Turn of sound Hide Map

Щоб дістатися до параметрів системи:

- натисніть на кнопку «MENU/SET»;
- виберіть «Change preferences».

Регулювання відображення

Регулювання яскравості

Змінюйте яскравість вашого екрана відповідно до зовнішнього освітлення. При слабкому освітленні інформацію на екрані краще видно при слабкій яскравості. Натисніть на кнопку «LIGHT/DARK» на центральному пункті керування або натисніть на центральну кнопку на дистанційному пульті та оберіть «Brightness preferences».

Відображення в режимі ночі/дня

Перехід до режиму дня/ночі здійснюється автоматично. Якщо Ви бажаєте змінити режим вручну, оберіть колір ночі або дня у меню «Change preferences» або у меню «Quick menu». При використанні ручного режиму, автоматичний режим вимкнеться. Щоб знов активувати автоматичний режим, в меню «Change preferences» оберіть «Brightness preferences» та відмітьте «Switch to night view when dark».

«Show POI on map»

Виберіть «Show POI on map» і підтвердить вибір центральною кнопкою. Точки інтересу PI, які ви бажаєте побачити на карті у режимі навігації.

«Safety preferences»

Це меню дозволить вам активувати звукові повідомлення щодо перевищенні швидкості, наближення до храмів, шкіл або дозволить спростити меню і допомогти під час подорожі. Щоб активувати ці опції, відмітьте їх та підтвердіть вибір за допомогою центральної кнопки.

РЕГУЛЮВАННЯ СИСТЕМИ (2/6)



«Change Home location»

Це меню дозволяє змінити адрес вашої домівки.

«Switch map»

Використовуйте це меню, якщо ви записали декілька карт на вашу карту пам'яті SD. Щоб змінити карту, оберіть «Switch map», після чого система запропонує вибрати бажану карту.

«Manage POIs»

Це меню дозволить додати, змінити або видалити категорії точки або точок інтересу.

«Change car symbol»

Це меню дозволяє змінити іконку автомобіля.

«2D map settings»

Це меню дозволяє відображати навігаційну карту в режимі 2D або 3D.

РЕГУЛЮВАННЯ СИСТЕМИ (3/6)



«Change language»

Щоб змінити мову, виберіть бажану мову та зачекайте доки система запропонує обрати голос.

Оберіть бажану мову з наступного списку:

- Африканс
- Каталонська
- Чеська
- Датська
- Нідерландська
- Англійська (ВБ)
- Англійська (США)
- Естонська
- Фінська

- Фламандська
- Французька
- Німецька
- Угорська
- Італійська
- Латиська
- Литовська
- Норвезька
- Польська
- Португальська (Бразилія)
- Португальська (Португалія)
- Словацька
- Іспанська
- Іспанська (Латинська Америка)
- Шведська
- Турецька
- Російська
- Малайзійська.

Щоб підтвердити вибір, натисніть на центральну кнопку.

«Change map colors»

Оберіть «Change map colors» та оберіть кольори дня або ночі. Ви можете завантажити нові кольори. Щоб обрати колір, що було завантажено, оберіть додаткову палітру та бажаний колір.

«Brightness preferences»

Це меню дозволить вам обрати яскравість вашої навігаційної системи залежно від зовнішнього освітлення.

«Status bar preferences»

Оберіть зі списку опції, які ви бажаєте бачити у рядку стану навігаційної карти.

«Automatic zooming»

Цей режим автоматичного масштабування дозволяє виконувати прогресивне масштабування при наближенні до місця зміни напрямку.

« Street name preferences »

Це меню дозволяє відображати на карті номери та вулиці.

РЕГУЛЮВАННЯ СИСТЕМИ (4/6)



«Set units»

Одиниці відстані

Оберіть «miles» або «kilometers», а потім оберіть «Done» за допомогою контекстних кнопок.

Відображення годинника

Оберіть з 3 запропонованих варіантів режим відображення часу, та оберіть «Done» за допомогою кнопок вибору для переходу до наступного етапу.

Відображення координат

Оберіть з 3 запропонованих варіантів режим відображення широти та довготи, а потім оберіть «Done» за допомогою кнопок вибору для переходу до наступного етапу.

«Planning preferences»

Це меню дозволяє обирати бажані параметри для:

Типу планування

Оберіть один з 5 типів планування та підтвердить вибір за допомогою центральної кнопки. Ми рекомендуємо наступний критерій планування «Fastest route».

« IQ Routes™ »

Після вибору критерію планування система запропонує вам активувати/дезактивувати функцію «IQ Routes™».

Якщо функцію IQ Routes™ активовано, вона дозволить розраховувати маршрути за допомогою середніх параметрів дорожнього руху відповідно до днів та годин і спланувати найкращий маршрут з урахуванням реальних швидкостей, які були визначені на цих дорогах.

Параметри дорожньої оплати

Оберіть параметри дорожньої оплати. Після вводу пункту призначення система запитає, чи бажаєте ви змінити цей параметр. Оберіть один з 3 типів планування та підтвердить вибір за допомогою правої контекстної кнопки.

Типи доріг

Оберіть параметри ділянок специфічних маршрутів, таких як дороги без покриття, поромні переправи.

РЕГУЛЮВАННЯ СИСТЕМИ (5/6)



«Show lane images»

При приближенні до місця зміни напрямку руху (на великих дорогах) система може перейти до режиму «Show lane images»: на 3D зображенні з'явиться перехрестя зі стрілкою напрямку та попереджувальними знаками.

Ви можете дезактивувати цю функцію, обравши «Hide lane images». Щоб активувати цю функцію знову, оберіть «Show lane images».

«Start-up preferences»

Це меню дозволить вам змінити запуск системи та змінити стартову сторінку, обравши будь-яку фотографію.

«Enable compass»

Це меню дозволить обрати активацію або дезактивацію компаса під час навігації.

«Set clock»

При переході з літнього часу на зимовий час або у разі подорожі за кордон необхідно змінювати час вашої системи.

Оберіть «Set clock»; система запропонує три режими відображення. Оберіть бажаний режим, потім «Done» за допомогою контекстної кнопки. Встановіть час на годиннику, потім натисніть «Done».

Синхронізація часу

Опція синхронізація дозволить регулювати час безпосередньо на основі інформації GPS.

Оберіть цю опцію, натиснувши на ліву контекстну кнопку «Sync».

РЕГУЛЮВАННЯ СИСТЕМИ (6/6)



Відобразити/сховати поради.

Під час використання вашої навігаційної системи будуть відображатись поради, які допоможуть вам краще використовувати функціональності. Ви можете дезактивувати їх, обравши «Hide tips», та знов активувати поради, обравши «Show tips».

«Show fewer menu options»

Ця опція дозволяє спростити меню вашої системи для більш швидкого використання під час руху. Щоб активувати ці опції знову, оберіть цю іконку.

«Reset factory settings»

Повна реініціалізація

Це меню дозволяє стерти всю інформацію системи.

Часткова реініціалізація

Це меню дозволяє стерти всю персональну інформацію (улюблені місця, попередні пункти призначення...).

Примітка. Після реініціалізації мову системи буде змінено на англійську. Щоб змінити мову, див. розділи «Change language».

ОНОВЛЕННЯ СИСТЕМИ (1/4)



Завдяки програмі TomTom HOME™, яка установлюється при під'єднанні карти SD до картрідера SD комп'ютера з доступом до Інтернету, ви можете:

- оновлювати вашу навігаційну систему і оптимізувати її роботу (картографія, програма, різні голоси тощо);
- зберігати дані вашої навігаційної системи на комп'ютері;

- додавати або стирати дані;
- персоналізувати вашу систему;
- поділитись картографічними поправками з іншими учасниками товариства (Map Share™);
- замінити оригінальну карту навігаційної системи на карту, що містить інші країни також (наприклад : Західна Європа);
- підписатись до інформаційних послуг LIVE (увійдіть в меню «Add Traffic, Voices, Safety Cameras etc.» в TomTom HOME™, і оберіть «LIVE services»);
- або завантажити інструкцію з експлуатації;
- завантажити оновлення щодо зарядних станцій для електричного автомобіля.

Меню програми TomTom HOME™ допоможе вам здійснити всі ці операції.

Для цього треба:

 вийняти карту SD з вашої навігаційної системи;

Примітка: щоб вийняти карту SD, див. розділ «Карта SD: використання, ініціалізація», пункт «Як вийняти карту SD» вашої інструкції.



- вставте цю карту SD в зчитувач карток комп'ютера, підключеного до Інтернету (можливо треба буде скористатись зовнішнім зчитувачем карток SD);
- установіть програму TomTom HOME™ на комп'ютері відповідно до інструкцій на екрані.

Екрани в інструкції можуть відрізнятись від екрана в вашому автомобілі.

ОНОВЛЕННЯ СИСТЕМИ (2/4)

Установка програми

Вставте карту SD в картрідер SD комп'ютера з доступом до Інтернету. Установка програми почнеться автоматично.

Дотримуйтесь інструкцій на екрані.



Створення особистого інтернет-рахунка в програмі TomTom HOME™

Створіть свій рахунок в Інтернеті в ТотТот HOME™, клацнувши на «Log in» над логотипом RENAULT. З'єднання карти SD з системою здійснюється автоматично для забезпечення повного комфорту використання навігаційної системи.



У деяких країнах завантажувати і активувати опцію попередження про радари заборонено і визнається зло-

чином.



Гарантія оновлення карти

Після доставки вашого нового автомобіля ви можете безкоштовно оновлювати картографічну інформацію протягом 60 днів. Після цього терміну оновлення стануть платними.

Оскільки шляхова мережа значно змінюється кожного року, TomTom пропонує найточніші і найнадійніші карти на ринку. Щоб перевірити, чи є в наявності нова картографічна інформація:

- натисніть «Tools»;
- а потім натисніть «Use latest Map Guarantee».

ОНОВЛЕННЯ СИСТЕМИ (3/4)

Основні функції

Завантажувати карти

Клацнувши на іконку «Add Mapps», ви активуєте меню, що дозволяє завантажувати карти. Карти для завантаження виходять регулярно.

Підписатись до інформаційних послуг LIVE, завантажити точки інтересу

Клацнувши на іконку «Add Traffic, Voices, Safety Cameras etc.», ви активуєте меню, що дозволить крім іншого:

- підписатись до інформаційних послуг LIVE;
- завантажувати голоси для персоналізації вашої системи;
- завантажувати точки інтересу (PI);
- ...

Оновлювати інформацію щодо зарядних станцій

Натиснувши іконку «Update my Carminat TomTom», ви активуєте меню, що дозволяє отримувати найсвіжішу інформацію щодо зарядних станцій.

Підписка до послуг LIVE

Купити підписку на послуги LIVE в TomTom НОМЕ™ з будь-якого комп'ютера з доступом до Інтернету.

В системі автомобіля увійдіть до «LIVE Services», перейдіть до «My Services» і введіть Ваш логін і пароль для активації послуг.

Якщо Ви не можете потрапити до меню «My Services», активуйте з'єднання з Carminat TomTom, натиснувши на кнопку «Activate».

Зберегти дані вашої системи

Це меню дозволяє зберігати і відновлювати дані вашої системи з комп'ютера.



Персоналізувати вашу систему

Ви можете також персоналізувати вашу систему новими точками інтересу, комп'ютерними голосами або змінити палітру кольорів.

Завантажити інструкцію для вашої системи

Клацнувши на іконку «Read the manual for my Carminat TomTom», ви відкриєте повну інструкцію з використання вашої системи.

Ми настійно рекомендуємо регулярно робити копії даних вашої системи.

Ці копії дозволять вам відновити дані, наприклад, у разі втрати карти SD.

ОНОВЛЕННЯ СИСТЕМИ (4/4)

Select the items an item on your	you want to remove fro device to your compute	II im your navigation device or computer. You can also copy s.
Items on device	Litems on computer	
C Maps	1	310,8 Mo 🕕 None selected
O Voices 24		171,5 Mo 🕕 None selected
O Point of Interest	3	2,0 Mo 🕕 None selected
Maps Overlays	2	22,2 Mo 📄 None selected
Car symbols	12	0,4 Mo 🕕 None selected
O Warning Sounds		0,7 Mo None selected
Device memory: 1921,2 Ma		Free space: 1390 Mo Selected: 0 Mo
Back	Remove items from de	evice Copy items to computer



Керування вашим Carminat TomTom

Це меню дозволяє перевірити вільне місце на карті SD системи, що дуже корисно під час завантаження карт груп країн (наприклад: Західна Європа). Оновлення системи

Щоб використовувати в повному обсязі вашу навігаційну систему, ми рекомендуємо регулярно оновлювати її.

Map Share™

Після оновлення системи ви можете поділитись картографічними даними з іншими користувачами системи.

Екрани в інструкції можуть відрізнятись від екрана в вашому автомобілі.

Завантажувати оновлення можна тільки через Інтернет.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ: батарейки



Якщо індикатор пульта дистанційного керування мигає червоним світлом та на екрані з'явився напис, необхідно замінити батарейки в пульті.

Утримуючи пульт з боків, натисніть на фіксатор **А** на задній стороні пульта.

Клавіатура від'єднається від задньої сторони пульта.

Примітка: акуратно тримайте передню панель пульта.



Вставте батарейки (тип: AAA/LR3/UM4 (1.5V)) в пульт дистанційного керування. Слідкуйте за правильною полярністю батарейок, яка вказана на пульті.

Поставте задню кришку пульта на місце і натисніть на будь-яку кнопку, щоб увімкнути пульт.

Ваш пульт дистанційного керування автоматично розпізнається навігаційною системою.



Примітка: якщо ви не використовуєте пульт більше 20 секунд, він переходить в режим економії батарейок.

Якщо ви не використовуєте пульт більше 20 хвилин, він повністю вимикається. Натисніть на будь-яку кнопку, щоб увімкнути пульт.



Не викидайте старі батарейки зі звичайним сміттям, а здавайте їх в спеціалізовані точки прийому з метою їх подальшої переробки.

НЕСПРАВНОСТІ В ФУНКЦІОНУВАННІ (1/2)

Система			
Опис	Причини	Рішення	
Зображення не з'являється.	Екран в сплячому режимі.	Переконайтесь, що екран не в сплячому режимі.	
Немає звуку.	Встановлено мінімальний рівень гучності або звук відключено.	Збільшить рівень гучності або активуйте звук.	
Не відображено жодної карти.	Карта SD відсутня або пошкоджена.	Перевірте наявність карти SD.	

Навігація			
Опис	Причини	Рішення	
Позиція автомобіля на екрані не відповідає його дійсному положенню. Індикатор GPS на екрані залишається сірим або жовтим.	Погане визначення місця розташування ав- томобіля пов'язане з прийманням сигналу GPS.	Їдьте на автомобілі, доки не з'явиться добрий сигнал GPS.	
Інформація на екрані не відповідає дій- сному стану.	Інформація на карті SD більш не актуальна.	Завантажте оновлення за допомогою TomTom HOME.	
Інформація щодо дорожнього руху не відо- бражається на екрані.	Навігація дезактивована.	Переконайтесь, що навігацію ввімкнено. Оберіть пункт призначення і почніть наві- гацію.	
Деякі рубрики меню недоступні.	Активовано меню «Safety preferences».	Дезактивуйте опцію «Safety preferences».	

НЕСПРАВНОСТІ В ФУНКЦІОНУВАННІ (2/2)

Навігація			
Опис	Причини	Рішення	
Голосова навігація недоступна.	Голосову навігацію або навігацію дезакти- вовано.	Збільшить рівень гучності. Переконайтесь, що голосова навігація ак- тивована. Переконайтесь, що навігацію ввімкнено.	
Голосова навігація не відповідає реальному стану.	Голосова навігація може мінятися в залежності від навколишнього середовища.	Рухайтесь відповідно до дійсних умов.	
Обраний маршрут не починається або не закінчується після прибуття в пункт призна- чення.	Пункт призначення не розпізнається систе- мою.	Введіть дорогу, що проходить поблизу обраного пункту.	
Система автоматично розрахує об'їзд.	Послуга «Traffic info» розрахує запасний маршрут.		
Поганий прийом HD Traffic™	Автомобіль знаходиться поза зоною по- криття або ви не підписалися на інформа- ційні послуги LIVE.	Перемістіть ваш автомобіль.	

АЛФАВІТНИЙ ВКАЗІВНИК (1/2)

B Bluetooth®	38
G GPS система навігації та визначення місцерозташування приймач	38
l IQ route 44	зу
Μ	iH
MENU	К
А адреса	
Б бусоль	, ке
Д демонстрація слайдів	KH KO KO
індикатори навігації	Ma Ma
батарейки	Ма
Е екран мала 4	на
меню	0
3 закладка видалити	00
додати	п
збої в роботі	пу

ЗВУК
вимкнути 16, 44
увімкнути 16, 44
звукові сигнали
вимкнути
увімкнути
зупинка13
1
інформація про дорожній рух 27 → 29
пформація про дорожни рух
К
карта
висвітлення 17. 30 – 31
картографічні символи
шкала
керування
вимкнення 25
кнопки 14
копір 41
команли 6 – 7 14
контекстно-залежні клавіші 6 – 7 14 – 15
Μ
мапа
SD
маршрут bis
- F F J
Н
навігація
0
об'єм
об'їзд24 – 25, 27 → 29
особисті дані
видалити47 → 50
зберегти47 → 50
_
пункт призначення 19

АЛФАВІТНИЙ ВКАЗІВНИК (2/2)

Ρ

радари	
сигналізувати	
регулювання	
система навігації	
яскравість	
режим 3D/2D	
DVX	

С

система	
ініціалізація	
оновлення	
система навігації	
скорочене меню	

т

точки інтересу (РОІ)	20
ч	
час установка	45
Ш швидке введення11 –	12

ЮРИДИЧНІ ПРАВА

© RENAULT 2010 - Всі права на відтворення, переклад і адаптацію зареєстровані в усіх країнах. Будь-яке відтворення або часткове чи повне представлення документу без згоди RENAULT є незаконним і переслідується судовим порядком.

ТотТот™ і логотип ТотТот («дві руки») є торговими марками, заявки або марки належать TomTom International B.V.

RENAULT S.A.S SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 13-15, QUAI LE GALLO 92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 - SIRET 780 129 987 03591 / TÉL. : 0810 40 50 60 NW 947-5 - 7711408534 - 11/2014 - Edition UKR

